

## 404401-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen  
– COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

OJ S 112/2026 12/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

E-Mail: [ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch](mailto:ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer regionalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

Beschreibung: Mandat d'ingénieur CV et ADB

Kennung des Verfahrens: a162b90c-46ae-4159-9679-59db5750077c

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Geneve

Postleitzahl: 1201

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

Beschreibung: Mandat d'ingénieur CV et ADB

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Geneve

Postleitzahl: 1201

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 20/07/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/10/2030

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Critères d'adjudication

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Nicht zulässig

Begründung, warum eine elektronische Einreichung nicht möglich ist: Instrumente, Vorrichtungen oder Dateiformate nicht allgemein verfügbar

Beschreibung: Selon les conditions de l'appel d'offre. Selon les conditions indiquées au chapitre 3.1 du cahier des charges administratif :<ul><li>Par la poste</li></ul>Ou<ul><li>En personne</li></ul>Par la poste : le candidat supportera à part entière les conséquences

résultant d'un retard d'acheminement. Tout dossier qui arrivera hors délai sera refusé sans recours possible du concurren

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch  
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 07/07/2026 16:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif fédéral

Informationen über die Überprüfungsfristen: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

Registrierungsnummer: 840c3597-88d8-4d10-9e60-e23a69086b32

Postanschrift: Route des Jeunes 1A

Stadt: Les Acacias

Postleitzahl: 1227

Land, Gliederung (NUTS): Genève (CH013)

Land: Schweiz

E-Mail: [ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch](mailto:ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch)

Telefon: +41225466044

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

#### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif fédéral

Registrierungsnummer: BVGER

Postanschrift: Postfach

Stadt: St. Gallen

Postleitzahl: 9023

Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-Mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

#### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch

Registrierungsnummer: CH001

Postanschrift: Holzikofenweg 36

Stadt: Bern

Postleitzahl: 3003

Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-Mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7b1a8de5-95fd-4ef0-92d3-31b8198d6908 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 404401-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 112/2026

Datum der Veröffentlichung: 12/06/2026